



Ka - to si - diš Tu-do - ro le tu ka na păt, na drom, tu ka na păt, na drom
 Ne vi - dja li, Tu-do - ro le tu - ka kon da mi - ne tu - ka kon da mi - ne
 Da go vi - da par-vo li - be păr - vo go po - zna-vam păr - vo go po - zna-vam
 Moj - to kon-če Tu-do - ro le to se jo - po - zna-va to se jo - po - zna-va
 Na če - lo muj Tu-do - ro le grej jas - no - to slăn-tse grej jas - no - to slăn-tse
 Na găr-di mu Tu - do - ro le, grej jas - ni - ot me - sets grej jas - ni - ot me - sets Na
 Na găr - ba muj Tu - do - ro le, dve dreb-ni - te zve - zdi dve dreb-ni - te zve - zdi
 Na u-paš - ka muj Tu-do - ro le pi - ro pa - un - e - vo pi - ro pa - un - e - vo



Ne vi - dja li, Tu-do - ro le tu - ka kon da mi - ne tu - ka kon da mi - ne
 Da go vi - da par-vo li - be păr - vo go po - zna-vam păr - vo go po - zna-vam
 Moj - to kon-če Tu-do - ro le to se jo - po - zna-va to se jo - po - zna-va
 Na če - lo muj Tu-do - ro le grej jas - no - to slan-tse grej jas - no - to slan-tse
 Na găr-di mu Tu-do - ro le, grej jas - ni - ot me - sets grej jas - ni - ot me - sets
 găr - ba muj Tu - do - ro le, dve dreb-ni - te zve - zdi Na găr - ba muj Tu - do - ro
 Na u-paš - ka muj Tu-do - ro le pi - ro pa - un - e - vo pi - ro pa - un - e - vo
 Kak tri - pe - ri kak tri - pe - ri pi - ro pa - u - ne - vo pi - ro pa - u - ne - vo

Като сидиш Тудоро ле
тука на път, на дром/2
Не видя ли Тудоро ле
Тука кон да mine /2

Kato sidiš Tudoro le
tuka na păt, na drom
Ne vidja li, Tudoro le
tuka kon da mine

Zolang je hier aan
de weg zit,
heb je geen
paard zien langskomen?

Да го вида първо либе
първи го познавам /2

Da go vida pârvo libe
pârvo go poznavam

Als het die van je grote liefde is
herken je hem meteen.

мойто конче Тудоро ле
то се йопознава/2

Mojto konče Tudoro le
to se jopoznava

Mijn paard, Tudora, is bij iedereen
bekend.

на чело муй Тодоро ле
грей ясното слънце/2

Na čelo muj Tudoro le
grej jasnoto slântse

Op zijn voorhoofd
schijnt de heldere zon

на гарди муй Тудоро ле
грей ясниот месец/2

Na gardi mu Tudoro le,
grej jasnot mesets

Op zijn borst
schijnt de heldere maan

На гърба муйТудоро ле
Две дребните звезди/2

Na gârba muj Tudoro le,
dve drebните zvezdi

Op zijn rug
twee kleine sterren

На упашка муй Тудоро ле
пиро паунево/2

Na upaška muj Tudoro le
piro paunevo

Aan zijn staart
een pauwenveer

как трипери как трипери
пиро пайунево /2

Kak triperi kak triperi
piro paunevo

Wat trilt hij toch
de pauwenveer

как трипери как трипери
пиро пайунево /2
Тъй трипери тъй трипери
Паси за Велика /

Kak triperi kak triperi
piro paunevo
Tāj triperi tāj triperi
Pasi za Velika

Zoals hij trilt
de pauwenveer
Zo trilt
Pasi voor Velika